



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 280

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **26.05.2026**

Uhr - Ore: **21:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSNER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Ortspolizei Vinschgau - Laufende- und Investitionsausgaben: Genehmigung der Kostenabrechnungen für das Jahr 2025

Poliza locale Val Venosta - spese correnti e in conto capitale: Approvazione delle ripartizioni delle spese per l'anno 2025

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 12 vom 22.03.2023 wurde die Vereinbarung zwischen den Gemeinden Graun i.V., Mals i.V., Glurns, Taufers i.M., Schluderns, Prad am Stilfserjoch, Stilfs, Laas, Schlanders, Martell, Latsch, Kastelbell-Tschars, Schnals, Naturns und Plaus zwecks gemeinsamer Ausübung des Ortpolizeidienstes genehmigt.

In der Vereinbarung ist die Einrichtung einer zentralen Koordinierungsstelle bei der Bezirksgemeinschaft Vinschgau vorgesehen, die sämtliche Ortpolizisten begleitet, berätet, für einheitliche Vorgehensweisen sorgt und die Fortbildung vorbereitet und organisiert.

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau hat die Kostenabrechnung für den gemeindeübergreifenden Ortpolizeidienst für das Jahr 2025 mit Schreiben Prot. Nr. 0011209 vom 31.03.2026 mitgeteilt.

Die **Kostenabrechnung** für den gemeindeübergreifenden Ortpolizeidienst Vinschgau und die Aufteilung der Kosten für das Jahr 2025 wurden mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 164 vom 07.04.2026 genehmigt.

Der Anteil zu Lasten der Gemeinde Mals für die im Jahr 2025 anfallenden Führungsspesen (laufende Ausgaben) beträgt insgesamt 147.822,79 Euro einschl. MwSt. Hierfür hat die Gemeinde Mals lediglich 1559 Stunden Dienst erhalten, also weniger als einen Vollzeitangestellten.

Der Anteil zu Lasten der Gemeinde Mals für die im Jahr 2025 getätigten Investitionsausgaben für den Ortpolizeidienst Vinschgau für das Jahr 2025 beträgt insgesamt auf 1.452,01 Euro einschl. MwSt.

Es wird darauf hingewiesen, dass bisher keine Anzahlungen für das Jahr 2025 geleistet wurden. Die getätigten Rückstellungen reichen zudem nicht aus, die wesentlich höheren Kosten zu decken. Die Mehrausgaben sind zu genehmigen.

Es wird für notwendig erachtet, die Kostenabrechnungen und deren Aufteilung zu genehmigen, die Liquidierung der Spesenbeteiligung an die Bezirksgemeinschaft Vinschgau zu tätigen und die notwendigen Finanzmittel für die zukünftigen Führungskosten und Investitionsvorhaben zu verpflichten.

Weiters wird festgehalten, dass die Investitionen der Bezirksgemeinschaft laufende Kosten auf Gemeindeebene bilden, weil diese bei den Gemeinden nicht vermögensbildend sind.

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 wurde der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt.

Con deliberazione del consiglio comunale n. 12 del 22.03.2023 la convenzione tra i comuni di Curon Venosta, Malles Venosta, Glorenza, Tubre, Sluderno Prato allo Stelvio, Stelvio, Lasa, Silandro, Martello, Laces, Castelbello-Ciardes, Senales, Naturno e Plaus riguardante lo svolgimento del servizio di polizia municipale è stata approvata.

Nella convenzione è prevista l'istituzione di un ufficio centrale di coordinamento presso la comunità comprensoriale Val Venosta, che accompagna e consiglia tutti gli agenti di polizia locale, assicura procedure uniformi e prepara e organizza la formazione continua.

Con lettera della Comunità Comprensoriale Val Venosta del 31.03.2026, protocollo n. 0011209, è stato comunicato il rendiconto 2025 per il servizio polizia locale Val Venosta.

Il **rendiconto** e la ripartizione delle spese per la gestione del servizio sovracomunale di polizia locale Val Venosta per l'anno 2025 sono stati approvati con deliberazione della giunta comprensoriale n. 164 del 07.04.2026.

La quota a carico del Comune di Malles Venosta per le spese della gestione del servizio (spese correnti) 2025 ammonta complessivamente ad Euro 147.822,79 IVA inclusa per un totale di solo 1559 ore lavorative, ovvero meno di un dipendente a tempo pieno.

La quota a carico del Comune di Malles Venosta per le spese d'investimento del servizio polizia locale Val Venosta 2025 ammonta complessivamente ad Euro 1.452,01 IVA inclusa.

Viene fatto presente che per l'anno 2025 non sono stati versati acconti. Gli impegni non sono sufficienti per coprire le spese notevolmente maggiori e quindi si deve approvare le spese maggiori.

Si ritiene necessario approvare i rendiconti e la loro ripartizione, rimborsarli alla Comunità comprensoriale Val Venosta e di impegnare i mezzi finanziari necessari per le future spese di gestione e d'investimento.

Inoltre viene reso conto che le spese di investimento della Comunità Comprensoriale sono spese correnti per i comuni in quanto le stesse non aumentano il patrimonio comunale.

Il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Con la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 13.01.2026 è stato approvato il piano operativo in forma di bilancio di previsione analitico.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 30.05.2018 genehmigt wurde.

Es wird Einsicht genommen in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“ i.g.

Es wird Einsicht genommen in das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011 i.g.F., das die Leitlinien für das Rechnungswesen und die Finanzverwaltung der lokalen Körperschaften festlegt.

Es wird Einsicht genommen in das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000 i.g.F., welches das staatliche Gemeindeverwaltungsgesetz regelt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten (negativ):

74DhNhx64PQyTEkAR0ghywgGWSUWKR6VSUu+0ZotM1k=

buchhalterisches Gutachten:

FH82poPny1IF2Gt0xC44N/WhczThm0o/Dftc1THZPCA=

In Anwendung der Gemeindefassung sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Die Abrechnung der Führungsspesen für das Jahr 2025 in Höhe von insgesamt 147.822,79 Euro einschl. MwSt. zu Lasten der Gemeinde Mals für den übergemeindlichen Polizeidienst Vinschgau wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Abrechnung der getätigten Investitionskosten 2025 für den übergemeindlichen Polizeidienst Vinschgau zu Lasten der Gemeinde Mals in Höhe von 1.452,01 Euro inkl. MwSt. wird zur Kenntnis genommen.
3. Die Ausgabe von somit insgesamt 149.274,80 Euro sowie die damit verbundene Mehrausgaben werden genehmigt. Die

Viene esaminato il regolamento comunale di contabilità il quale è stato approvato con deliberazione consiliare n. 15 del 30 maggio 2018.

Viene esaminata la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 "Ordinamento contabile e finanziario dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano" nel testo vigente.

Viene esaminato il decreto legislativo n. 118 del 23 giugno 2011 nel testo vigente, il quale stabilisce le linee guida per la gestione contabile e finanziaria degli enti locali.

Viene esaminato il decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000 nel testo vigente, il quale stabilisce i principi relativo all'ordinamento di comuni a livello statale.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico (negativo):

74DhNhx64PQyTEkAR0ghywgGWSUWKR6VSUu+0ZotM1k=

parere contabile:

FH82poPny1IF2Gt0xC44N/WhczThm0o/Dftc1THZPCA=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Si prende atto del rendiconto delle spese per la gestione del servizio sovracomunale di polizia locale Val Venosta per l'anno 2025 a carico del Comune Malles Venosta nella misura di complessivi Euro 147.822,79 IVA inclusa a carico del Comune di Malles Venosta.
2. Si prende atto del rendiconto delle spese d'investimento per il servizio sovracomunale di polizia locale Val Venosta per l'anno 2025 a carico del Comune Malles Venosta nella misura di complessivi Euro 1.452,01 IVA inclusa.
3. La spesa totale di Euro 149.274,80, incluse le spese maggiori, viene approvata ed imputata come segue, ordinando la loro liquidazione:

Ausgaben werden wie folgt angelastet und zur Liquidierung freigegeben:

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
03011.04.010200	114.000,00 €	Rückstände/residui 2025 (Verpfl. Nr. / Imp. N. 815/2025)	2026
03011.04.010200	29.581,66 €	Rückstände/residui 2024 (Verpfl. Nr. / Imp. N. 777/2024)	2026
03011.04.010200	5.693,14 €	2026	2026

4. Bis heute wurde keine Vorausberechnung für das Jahr 2026 seitens der Bezirksgemeinschaft vorgelegt. Demzufolge können auch keine Akontozahlungen ermächtigt werden.

5. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

4. Finadoggi non è stata presentata la previsione delle spese per l'anno 2026 da parte della Comunità comprensoriale. Di conseguenza, non è possibile autorizzare alcun pagamento in acconto.

5. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.05.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **29.05.2026**.

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)